

рассмотрения просьб о применении изъятия, предусмотренного в статье 19 Устава Организации Объединенных Наций, до конца ее пятьдесят первой сессии;

2. *одобряет* вывод Комитета по взносам²⁶ о том, что неуплата Коморскими Островами минимальной суммы, необходимой для того, чтобы избежать применения статьи 19 Устава, была обусловлена не зависящими от Коморских Островов обстоятельствами;

3. *постановляет*, что вследствие этого Коморским Островам следует разрешить участвовать в голосовании на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи и что вопрос о любом продлении этого разрешения, о котором может поступить просьба, подлежит рассмотрению Комитетом по взносам.

*89-е пленарное заседание,
18 декабря 1996 года*

51/213. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе²⁷, соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁸ и соответствующие комментарии и замечания, содержащиеся в докладах Управления служб внутреннего надзора²⁹ и Комиссии ревизоров³⁰,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 626 (1988) от 20 декабря 1988 года, в которой Совет учредил Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Анголе, 696 (1991) от 30 мая 1991 года, в которой Совет постановил предоставить новый мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (с тех пор именуемой Контрольной миссией Организации Объединенных Наций в Анголе II), 976 (1995) от 8 февраля 1995 года, в которой Совет уполномочил учредить операцию по поддержанию мира в Анголе (с тех пор именуемую Контрольной миссией Организации Объединенных Наций в Анголе III), и его последующие резолюции, последней из которых является резолюция 1087 (1996) от 11 декабря 1996 года, в которой Совет продлил мандат Контрольной миссии до 28 февраля 1997 года,

ссылаясь на свою резолюцию 43/231 от 16 февраля 1989 года о финансировании Контрольной миссии и свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последней из которых является резолюция 50/209 В от 7 июня 1996 года,

вновь подтверждая, что расходы Контрольной миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

²⁶ См. A/50/11/Add.2, пункт 12; см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 11 А*.

²⁷ A/51/494 и Add.1 и 2.

²⁸ A/51/700 и Corr.1.

²⁹ См. A/51/432, приложение.

³⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (A/51/5), том II*.

ссылаясь также на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Контрольной миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Контрольной миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается с трудностями при погашении обязательств Контрольной миссии на текущей основе, включая возмещение расходов государствам, предоставляющим войска в настоящее время и предоставлявшим войска в прошлом,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе по состоянию на 10 декабря 1996 года, в том числе задолженность по взносам в размере 127 520 046 долл. США, что составляет 23 процента от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Контрольной миссии, включая период, закончившийся 11 декабря 1996 года, отмечает, что приблизительно 19 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. *настоятельно призывает* все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Контрольной миссии в полном объеме и своевременно;

5. *одобряет* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁸;

6. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Контрольной миссии с максимальной эффективностью и экономией;

7. *просит также* Генерального секретаря принять все необходимые меры для рассмотрения соответствующих выводов и выполнения соответствующих рекомендаций Консультативного комитета, Управления служб внутреннего

надзора и Комиссии ревизоров, касающихся Контрольной миссии;

8. *постановляет* ассигновать сумму в размере 137 978 400 долл. США брутто (134 980 800 долл. США нетто) на содержание Контрольной миссии в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 4 048 400 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, в дополнение к сумме в размере 170 118 500 долл. США брутто (166 984 100 долл. США нетто), уже ассигнованной на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года согласно положениям резолюции 50/209 В Генеральной Ассамблеи;

9. *постановляет также*, в качестве специальной меры, пропорционально распределить - начиная с 1 января 1997 года - сумму в размере 137 978 400 долл. США брутто (134 980 800 долл. США нетто), относящуюся к периоду с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, между государствами-членами из расчета 22 996 400 долл. США брутто (22 496 800 долл. США нетто) в месяц в соответствии с составом групп, определенным Генеральной Ассамблеей в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1997 год, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Контрольной миссии на период после 28 февраля 1997 года;

10. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (Х) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 9, выше, их соответствующую долю в дополнительных сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 997 600 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

11. *постановляет* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Контрольной миссией, согласно пункту 9, выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 20 790 900 долл. США брутто (20 639 700 долл. США нетто) за период с 9 февраля по 31 декабря 1995 года;

12. *постановляет также* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Контрольной миссией, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 20 790 900 долл. США брутто (20 639 700 долл. США нетто) за период с 9 февраля по 31 декабря 1995 года;

13. *предлагает* вносить добровольные взносы на финансирование Контрольной миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

14. *постановляет* продолжить в ходе своей пятидесятой первой сессии рассмотрение пункта повестки дня,

озаглавленного "Финансирование контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе".

89-е пленарное заседание,
18 декабря 1996 года

51/214. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года³¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³²,

ссылаясь на свою резолюцию 50/212 С от 7 июня 1996 года, в которой она просила Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора провести, без ущерба для программы его работы, проверку деятельности Международного трибунала, с тем чтобы выявить проблемы и рекомендовать меры по повышению эффективности использования ресурсов, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад по этому вопросу,

отмечая намерение Генерального секретаря представить пересмотренные предложения по бюджету на 1997 год после завершения подготовки в конце 1996 года доклада Управления служб внутреннего надзора,

1. *одобряет*, с учетом положений настоящей резолюции, замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³²,

2. *просит* Генерального секретаря включить в его пересмотренные предложения по бюджету подробные разъяснения в отношении условий аренды служебных помещений и мест для стоянки автомобилей, упоминаемых в пункте 89 его доклада³¹, и усилий по поиску поднайма помещений с целью сдачи в аренду имеющихся служебных помещений и мест для стоянки автомобилей с учетом пункта 10 резолюции 48/251 Генеральной Ассамблеи от 14 апреля 1994 года;

3. *постановляет* ассигновать на Специальный счет для Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, сумму, составляющую в общей сложности 23 655 600 долл. США брутто (21 146 900 долл. США нетто) на период с 1 января по 30 июня 1997 года;

4. *постановляет также*, что ассигнование зачисляемых на Специальный счет средств на период с 1 января по 30 июня 1997 года, о которых говорится в пункте 3, выше, производится в соответствии с методологией, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/242 В от 20 июля 1995 года, с учетом предполагаемого наличия неизрасходованного остатка за 1996 год в размере 5 млн. долл. США, как подробно изложено в приложении к настоящей резолюции;

³¹ A/C.5/51/30.

³² A/51/7/Add.5.